

Leçon du lundi 21/11/2016 : récapitulatif des faits.

After leaving the Strand shopping center, the boys walked across Liverpool for 6 km with James. They were seen by 38 people in the street who thought that James was their younger brother. When the passers-by asked about the bump on James's forehead, both truants answered that they were taking him to the police station. A few minutes later, they killed him and left the body on the railway tracks. James's body was found 2 days later on a Sunday (14th February 1993), by two young lads who were playing football.

The Strand CCTV recordings of the two boys were broadcast on TV and made public. The 2 boys were identified by a neighbor who recognized Jon and called the police. The two ten-year-olds were interviewed by the police officers and Jon gave himself away. Indeed he said the opposite of Bobby and affirmed they weren't in the Strand. He even burst into tears. What is bewildering is that they never referred to James by his name but only as "the baby".

In November 1993, the boys were found guilty of murder and sentenced to be detained at her Majesty's pleasure for a minimum of 8 years. They were sent to two different secure children's units to never meet again.

In 1994, people signed a petition to increase their sentence up to 15 years. It was refused by the European Union which found it unfair for 2 children that age. In 1998, Tony Blair, passed a law to make the age of criminal responsibility at 10 years old. It is one of the lowest in the Western world.

In 2001, Thompson and Venables, were given new identities and released on "life licence". It means that the terms of their release include the following:

- They are not allowed to contact each other or Bulger's family;
- They are not allowed to visit the Merseyside region;
- Curfews may be imposed on them and they must report to probation officers.

If they breach these rules or are deemed a risk to the public, they can be returned to prison.

NOMS	
A passer-by	<i>Un passant</i>
A bump	<i>Une bosse (blessure)</i>
Forehead	<i>Le front</i>
A truant	<i>Un élève absentéiste</i>
A railway track (<i>uk</i>) / a railroad track (<i>us</i>)	<i>Une ligne de chemin de fer</i>
ADJECTIFS	
Bewildering	<i>Déroutant / difficile à comprendre.</i>
Fair / unfair	<i>Juste / injuste</i>
VERBES & EXPRESSIONS VERBALES	
Give oneself away <i>I gave myself away when I smiled.</i>	<i>Se trahir / (se) révéler</i> <i>Je me suis trahi quand j'ai souri</i>
Burst into tears	<i>Fondre en larmes</i>
Be found guilty	<i>Etre jugé coupable</i>
Be sentenced	<i>Etre condamné</i>
Be release	<i>Etre libéré</i>
Breach the rules	<i>Violer / transgresser les règles</i>